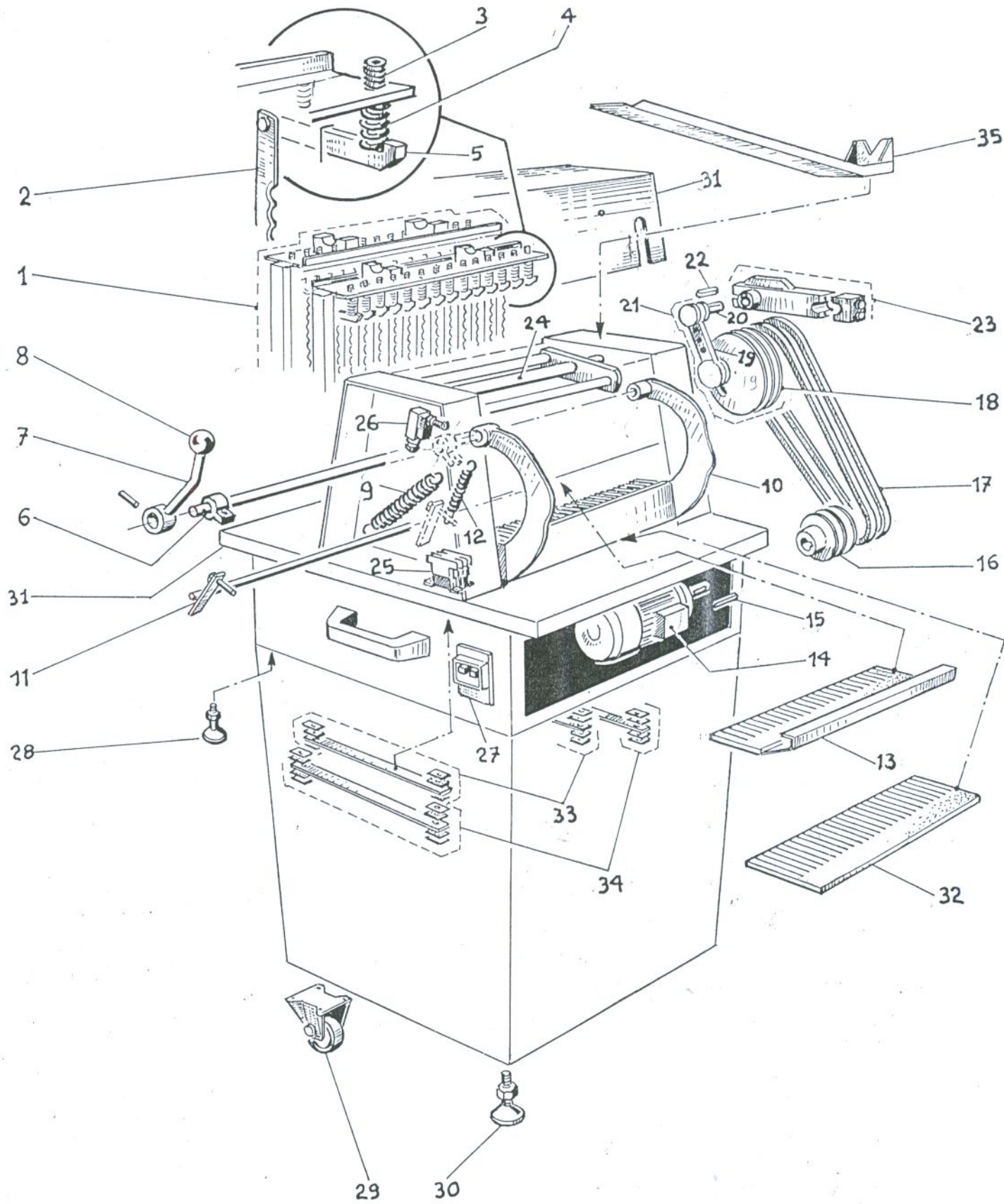


mod 180/200 - RICAMBI ESSENZIALI



RICAMBI ESSENZIALI - SPARE PARTS - PIÈCES DE RECHANGE

MOD. 180/200

1. Telaio porta lame	1. Hold-blades frame	1. Châssis porte-lames
2. Lama	2. Blade	2. Lame
3. Grano telaio	3. Frame screw	3. Grain de châssis
4. Molla telaio	4. Frame spring	4. Ressort de châssis
5. Martelletto superiore (indicare se destro o sinistro)	5. Superior little hammer (indicate if right or left)	5. Superior petit marteau (indiquer si droit ou gauche)
6. Asta reggi spingipane	6. Holder-breadpush rod	6. Barre porte pousse-pain
7. Maniglia spingipane	7. Breadpush-handle	7. Poignée pousse-pain
8. Impugnatura sferica	8. Sphere handle	8. Spherique poignée
9. Molla spingipane	9. Breadpush spring	9. Ressort du pousse-pain
10. Spingipane	10. Breadpush	10. Pousse-pain
11. Asta reggi pressoio	11. Holder press rod	11. Barre porte presse
12. Molla pressoio	12. Press spring	12. Ressort presse
13. Pressoio	13. Press	13. Presse
14. Motore	14. Motor	14. Moteur
15. Chiavetta albero motore	15. Driving shaft key	15. Arbre moteur clé
16. Puleggia motore	16. Motor pulley	16. Poulie moteur
17. Cinghie motore	17. Motor belts	17. Courroie moteur
18. Volano	18. Flywheel	18. Volant
19. Biella	19. Connecting rod	19. Bielle
20. Perno biella	20. Connecting rod pin	20. Pivot Bielle
21. Gruppo volano	21. Flywheel unit	21. Groupe volant
22. Chiavetta perno biella	22. Connecting rod pin key	22. Clé pivot bielle
23. Leva motoalternativo	23. Reciprocating motion level	23. Mouvement alternatif levier
24. Gruppo albero	24. Shaft unit	24. Groupe arbre
25. Teleruttore	25. Remote control switch	25. Téléruteur
26. Finecorsa di protezione	26. Protection limit switch	26. Protection fin de cours
27. Interruttore generale	27. Main switch	27. Interrupteur général
28. Piedino cassa	28. Little foot case	28. Pied casse
29. Ruota basamento	29. Base wheel	29. Roue soubassement
30. Piedino basamento	30. Base foot	30. Pied suobassement
31. Protezione plastica	31. Plastic protection	31. Protection en plastique
32. Fibra inferiore	32. Inferior fibre	32. Inferieur fibre
33. Lame elasticanti corte	33. Short elastic blades	33. Elastique lame petit
34. Lame elasticanti lunghe	34. Long elastic blades	34. Elastique lame grande
35. Atrezzo per l'incarto	35. Packing part.	35. Piece pour l'emballage

N.B. NEGLI ORDINI DEI PEZZI DI RICAMBIO VI PREGHIAMO INDICARCI, OLTRE AL N. DI RIFERIMENTO E AL NOME DEL PEZZO, LA MISURA DELLA MACCHINA (400, 500 o 600) E IL PASSO DELLE LAME.

N.B. IN YOUR ORDER PLEASE INDICATE NO REF. AND NAME PARTS AND ALSO THE DIMENSIONS OF THE MACHINES (400, 500 or 600) WITH THE BLADES PITCH.

N.B. EN VOTRE COMMANDE VOUS ETES PRIEZ INDIQUER NO RIF. ET LE NOME DE PIECE DE RECHANGE ET AUSSI LES MEASURES DE LA MACHINE (400, 500 ou 600) avec l'ÉPAISSEUR DE TRANCHES.